

ಮಾರ್ಚ್ 1999
ರೂ. 7/-
ರೂ. 10/-

ಜೋರ್ಜ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್

ಏಕ್ ಸಾಹಸಿ ಜೀಣ್

ಮಹಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಕಾರ್, ಕೇಂದ್ರ್ ಸಂರಕ್ಷಣ್ ಮಂತ್ರಿ ಆನಿ ಪ್ರಧಾನ್ ಮಂತ್ರಿಚೊ ಉಜ್ವೊ ಹಾತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚ್ಯಾ ಶ್ರೀ ಜೋರ್ಜ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸಾಚೆ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಜೀವ್ಯ ಚರಿತ್ರ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ (ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿ) ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ಲಗ್ಬಗ್ 300 ಪಾನಾಂನಿ ಆಟಾಪ್ಚೆ ಹಿ ಜೀವ್ಯ-ಚರಿತ್ರ ಹ್ಯಾಚ್ ಮಾರ್ಚ್ ಮಹಿನ್ಯಾಂತ್ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾತಲಿ. ಉಂಚ್ಲೆಂ ಕಾಗತ್ ಆನಿ ಘಟ್-ದಾಟ್ ಬೈಂಡ್ ವಾಪರ್ನ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಹೊ ಬೂಕ್ ಮರ್ಗಾಚೆಂ ಮೊಲಾಂ ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ದವರ್ಚೆ ತಸಲೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಅಪ್ರೂಪ್ ತಸ್ವೀರ್ಯೊ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಬುಕಾಚೆಂ ಪ್ರಕಾಶನಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೆಂ ಮೋಲ್ 100 ರುಪ್ಯಾಂ ಉಣೆಂ ಆಸ್ಚೆಂನಾ. ಪೂಣ್ ಶ್ರೀ ಜೋರ್ಜ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸಾಚ್ಯಾ ಹಜಾರೋಂ ಮೋಗಾಳ್ ಅಭಿಮಾನಿಂಕ್ ಆಮಿ ವಿಶೇಸ್ ರಿಯಾಯ್ತಿಚೆಂ ಪ್ರಕಾಶನ್-ಪೂರ್ವ್ ಮೋಲ್ ರಗಾಯ್ಚ್ಯಾಂ ಫಕತ್ ರು. 60. ಹಿ ಸವ್ಲತ್ (ಭಾರತಾಂತ್ ಮಾತ್ರ್) 1999 ಫೆಬ್ರೆರ್ 28 ಪರ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್ತಲಿ.

ಪುಸ್ತಕಾಚೊ ಬರಯ್ಣಾರ್:

ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾದೆಮಿ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ವಿಜೇತಾ, ಶ್ರೀ ಜೆ. ಬಿ. ಮೊರಾಯಸ್

ತುಮ್ಚ್ಯೊ ಚೆಕ್, ಡ್ರಾಫ್ಟ್ ವ ಮನಿ ಓರ್ಡರ್ ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ ವಿಳಾಸಾಕ್ ಧಾಡಯ್ಜೆ ವಿನಂತಿ. (ಮುಂಬಯ್ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಚೆಕ್ಕಾಂಕ್ ಧಾ ರುಪಯ್ ಜಾಸ್ತ್ ಧಾಡ್ಯೆತ್)

J.B. Moraes,
13/Ritz, Convent View, Ghatla Village Road,
Chembur, Mumbai 400 071.
(Tel.: 555 2324)

ಕುರೋವ್

ಕಾದಂಬರಿ ಪ್ರೇಮಿಂಚೊ
ಮಾಸಿಕ್ ಕಳೊ

ಫೆಬ್ರೆರ್-ಮಾರ್ಚ್ 1999
ಕಾದಂಬರಿ ಸರಣಿ : 121

ಸಂಪಾದಕ್ :
ಡೊಲ್ಫಿ ಕಾಸ್ಸಿಯಾ

ಪ್ರಕಾಶ್ಕ್ :
ಪೊನವ್ ಪ್ರಕಾಶನ್,
ಮಂಗ್ಳುರ್

ಮುಖ್‌ಚಿತ್ರ್:
ಪಿಂಟೊ ವಾಮಂಜೂರ್

ಛಾಪ್ಣಾರ್ :
ವಿಕಾಸ್ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್,
ವಾಮಂಜೂರ್, ಮಂಗ್ಳುರ್.
✆: 762058

ವಾಗಣಿ:
ದೇಶೀ : ರು. 80/-
ವಿದೇಶೀ : ರು. 350/-

ವ್ಯವಹಾರಾಂ, ವರ್ಗಣಿ, ಲೇಖನಾಂ,
ಇತ್ಯಾದಿ ಧಾಡುಂಕ್ ವಿಳಾಸ್:
The Manger/Editor,
Ponov Publications,
Opp. Vamanjoor Church,
Mangalore 574 508.
✆ : 762158

ಮಾನ್-ಸನ್ಮಾನ್ ಆನಿ ನಮಾನ್

ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ಲೊ ಮಾಲ್ಘಡೊ ಲೇಖಕ್ ಶ್ರೀ ಜೆ.ಬಿ, ಕುಲ್ಶೇಕರ್-ಹಾಕಾ ಆಂಪ್ರ್ಯಾಂಚಿ ಕರ್ನಾಟಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾದೆಮಿಚಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾ-ಹಾಕಾ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾಠಯ್ತಾಂವ್. ಲ್ಹಾನ್ ಆನಿ ವ್ಹಡ್ 53 ಕಾದಂಬರಿ ಬರಯ್ಲ್ಲೊ ಹೊ ಸಾಹಿತಿ ಆತಾಂ ನಿವೃತ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಘರ್ಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಂತ್ ಮಗ್ನ್ ಆಸಾ. ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ಲಾಗ್ಚೆಬರಿಂ, ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ದಿಸ್ಚೆಬರಿಂ, ವಾಚ್ಪ್ಯಾಕ್ ಕಾಣ್ಯೆ ಭಿತರ್ ವ್ಹಾಳ್ಚೆಬರಿಂ ಕಾದಂಬರಿ ಲಿಖ್ಚೊ ಹೊ ಲೇಖಕ್ ಆಪ್ಣೆಂ ಲ್ಯಾ ದೋನ್-ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಕಿತೆಂಚ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಖುಶಿ ದಾಕಯ್ನಾ. ಹಾಕಾ ಕಾರಣಾಂ ಸಭಾರ್ ಆಸಾತ್ ತರೀ ಆಮಿಂಚ್ ತಾಕಾ ಫಾವೊತೊ ಮಾನ್, ಸ್ಥಾನ್ ದೀನಾಸ್ತಾಂ ತಾಚೆ ಥಂಯ್ ನಿರ್ಲಕ್ಷ್ಯ, ಬೆಪರ್ವಾ ದಾಖಯಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಚೆಂ ಮನ್ ಕುಸ್ಕುಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ವಿಚಾರ್‌ಯೀ ಗಮನಾರ್ಹ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ.

.ಕೊಲೆಜಿಚೆಂ ಶಿಕಪ್ ತಾಕಾ ನಾ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ, ಪೂಣ್ ಕೊಲೆಜಿಚೆಂ ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್ಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಜಿಕ್ಯೆಂತ್ ಪಾಟಿ ದಾಕಂವ್ಚ್ಯಾ ತಸಲೆಂ ಮೊಲಾಧಿಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ತಾಣೆ ರಚ್ಲ್ಯಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸತ್ ತಾಕಾ ಲಾಭ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರಶಸ್ತ್ಯೊ ಉಚಾರುನ್ ಸಾಂಗ್ತಾತ್.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತಿ ವ್ಯಕ್ತಿಪರ್ ನ್ಹಯ್, ಫಕತ್ ಹವ್ಯಾಸಿ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್. ತಾಂಕಾಂ ಧನಾನ್ ಪೊಸುಂಕ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾಂ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ ತರೀ, ಮಾನ್-ಗೌರವ್ ದೀವ್ನ್ ತಾಣೆಂ ಆನಿಕೀ ಉಂಚ್ಲೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚ್ಚ್ಯಾಕ್ ಪ್ರಚೋದನ್ ದಿವ್ಯೆತ್ ನ್ಹಯ್‌ಗೀ?

ಆಂಪ್ರ್ಯಾಂಚಿ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಾಭ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿ ಜೆ. ಬಿ. ಸಿಕ್ವೇರಾ ಆನಿ ಕರ್ನಾಟಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾದೆಮಿಚಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಜೊಡ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಆಮಿ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾಠಯ್ತಾಂವ್.

-ಡೊಲ್ಫಿ, ಕಾಸ್ಸಿಯಾ

ಶಾಮಿ ಕಬಾಬ್ (Shammi Kabab)

ಮಾಸಾಚೆ ಮಿನ್ಸ್ (Mince)- ½ kg
ಚಣ್ಯಾ ದಾಳ್- 5 ಟೇಬಲ್ ಸ್ಪೂನ್
ಜಿರೆಂ- 1 ಟೀಸ್ಪೂನ್
ಏಲ್- 1
ಪಿಯಾವ್(ಮಧ್ಯಮ್ ಗಾತ್ರಾಚೊ)-1
ಲೊಸುಣ್ -5 ಬೊಂಡೊ
ಆಲೆಂ- 1 ಇಂಚ್
ಮಿರ್ಸಾಂಗೆಚೊ ಪಿಟೊ- 1 ಟೇಬಲ್ ಸ್ಪೂನ್
ತಿಕಿಸಾಲ್ - 2 ಕುಡ್ಕೆ
ಕಸ್ಕೊ - 1 ಟೀ ಸ್ಪೂನ್
ಮಿರಿಯಾಂ - 5, ಮೀಟ್ ರುಚೆಕ್.

ಸಕ್ಕಡ್ 1 ಕಪ್ ಉದ್ಕಾಂತ್ ಉದಾಕ್ ಸುಕಾಸರ್ ಉಕಡ್. ಉದ್ಕಾಂತ್ ಗಂಧ್ ಪಾಟ್. ತಾಕಾ ಭಾರೀಕ್ ಕೊಚೊರ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ 1 ಪಿಯಾವ್, ಧೊಡಿಂ ವಣ್ತ್ಲಾಂವ್ ಪಾನಾಂ, 2 ಕಾಡ್ಲ್ಯಾ ಮಿರ್ಸಾಂಗೊ, ಧೊಡಿ ಕಸ್ಪಿರ್ ಭಾಜಿ ಆನಿ 1 ಟೇಬಲ್ ಸ್ಪೂನ್ ಧಂಯಾ ಘಾಲ್ನ್ ಬೊರೆಂ ಕರ್ನ್ ಭರ್ಸ್. ತಾಕಾ 1 ತಾಂತಿಯಾಚೊ ಧೊವೊ ಬೋಳ್ ಘಾಲ್ನ್ ಸಮಾ ಭರ್ಸ್. ಹ್ಯಾ ಕೀಮಾಚೆಂ ರೌಂಡ್ ಯಾ ಚಪ್ಟೆ ಗುಳೆ ಕರ್ನ್ ಗೂಂಡ್ ಕಾಯ್ಲಿಂತ್ ತೇಲ್ ತಾಪವ್ನ್ (deep fry) ತಾಂತುಂ ಜಾತಾ ವರೇಗ್ (golden brown) ಭಾಜುನ್ ಕಾಡ್. ಬಾರಿಕ್ಪೊಣಾಚೆ ಕಾಡ್ಯೆಕ್ ಏಕೇಕ್ ಕಬಾಬ್ ಗುಂತುನ್ (fix) ತುಸೊನಿ ಪಿಯಾವಾಚಾ ರಿಂಗ್ಯಾ (rings) ಒಟ್ಟ್ಯಾ ದೀ.

ಚಿಂತನ್ - ಮಂಥನ್

ಜವಾಬಿ :ಪ್ರೇಮಾ

ಶಾಂತಿ ಲೋಬೊ, ಪುದು

ಆಯ್ನಾ ಕಾಳಾರ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂಚ್ ತ್ಹಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ಪಾಳಿನಾಂತ್ ತರ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಥಂಯ್ ಕಸಲೊ ಕಾಯ್ದೊ ಆಸ್ತಲೊ ಆಂಟಿ?

-ಮುಕ್ಲೆಂ ಜೋಶ್ ಗೆಲ್ಯಾಬರಿಂ ಪಾಟ್ಲೆಂಯೀ ಯೆತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸಾಂಗ್ಣೆಬರಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಥಂಯ್ ಬೆಪರ್ವಾ ದಾಖಯ್ತಲಿಂ. ತಾಂಕಾಂ ಕಾಯ್ದ್ಯಾಚೆಂ ಗುಮಾನ್ ಆಸ್ಚೆಂನಾ.

ತೆಲ್ಮಾ ಓಂಟೊ, ಫರಾರ್

ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಥಂಯ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ಪಾಳಿಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಪ್ರಥಮ್ ಕಾಯ್ದೊ ಕಸಲೊ? ತೊ ಪಾಳಿನಾತ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ತುಜಿ ಬುದ್ಧ್‌ಬಾಳ್ ಕಸಲಿ?

-ಆಪಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಪಾಲ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಿನತೆಕ್, ತ್ಯಾಗಾಕ್ ಪ್ರತ್ಯುಪ್ಕಾರ್ ದಾಖಂವ್ಚೊ ತಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ವ್ಹಡಿಲಾಂಚಾ ಸಂತೊಸಾಕ್ ಮೋಲ್ ಬಾಂಧುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ತಾಂಚಾ ದುಖೀ ಮನಾಚಾ ಭುಗ್ಯಾಂ ವ್ಹರ್ಲ್ಯೊ ಶಿರಾಪ್ ನಾ.

ವಿಲ್ಮಾ, ಕಲ್ಯಾಣ್‌ಪುರ್

ಜಲ್ಮ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ವ್ಹಡಿಲಾಂಕ್ ತಾಂಚಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ಮೊಗಾನ್ ಪಳೆಂವ್ಚೊ ಏಕ್ ಕಾಯ್ದೊ ಮ್ಹಣ್ ಜಾತಾ ಯಾ ತಾಂಚೆಂ ತೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್?

ಕಾಯ್ದೊ ಆನಿ ಕರ್ತವ್ಯ್-ಹಾಂಚೆ ಮಧೆಂ ಪಾತಳ್ ಫರಕ್ ಆಸಾ. ಕಾಯ್ದೊ ಏಕ್ ನಿಯಮ್ ತರ್ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಏಕ್ ಶ್ರದ್ಧಾ, ಪ್ರತ್ಯುಪ್ಕಾರಾಚಿ ಕರ್ಣಿ.

ಸುನಿಲ್ ಪಿ. ಡಿಕೋಸ್ತಾ, ನೀರುಡೆ

ವ್ಹಡಿಲಾಂಚಾ ಕಷ್ಟಾಂತ್ ವಾಂಟೆಲಿ ಜಾಂವ್ಚೆಂ, ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊಗೀ?

-ಫಿಲ್ಯಾಲ್ ಆನಿ ಪಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್.

ಮೈಕಲ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್, ಬೋಂದೆಲ್

ವ್ಹಡಿಲಾಂನಿ ಚಡ್ ಮೊಗಾನ್ ವಾಗಯಿಲ್ಲಿಂ ಭುರ್ಗಿಂಚ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವ್ಹಡಿಲಾಂಚೊ ಉಪ್ಕಾರ್ ವೆಗಿಂಚ್ ವಿಸ್ರಾತಾತ್‌ಮೂ, ಕಾರಣ್ ಕಿತೆಂ?

-ಚಡ್ ಮೋಗ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕೊಂಡಾಟೊ. ಹಾಂತುನ್‌ಂಚ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಪಾಡ್ ಜಾತಾ. ಭುರ್ಗಿಂ

ತಾಂಚಿಂ ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ ಭಾವ್ ಸುಖ್-ಸಂತೊಸ್ ಮಾತ್ರ್ ಆಶೆತಾತ್ ಶಿವಾಯ್ ತಾಂಚಿ ಆಶಾ-ಆಕಾಂಕ್ಷಾ ನೆಗಾ ಜಾತಾತ್.

ಥೊಮಸ್ ಬ್ರಿಟ್ಟೊ, ಮಿಂಯಾರ್

ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಚ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆ ಸಂಗಿಂ ವಿಂಗಡ್ ರಾವ್ಲೊಲೆ ವ್ಹಡಿಲಾಂಕ್ ಮುದು ಭಾವ್, ಮ್ಹಾತಾರ್ಪ ಪ್ರಾಯೆರ್ ಎಕ್ಸುರೆಂ ಸೊಡ್ಚ್ಯಾರ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಥಂಯ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ತಾಣೆಂ ಪಾಳ್ಲ್ಯಾಬರಿಂ ಜಾತಾಗೀ?

-ಕಾಯ್ದೊ ಪಾಳ್ಚ್ಯಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತಾಪ್ ಮಾತ್ರ್ ತೆಂ. ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಚ್ಯಾ ಪಿರ್ಗ್ಯಾ ಮೋಗಾಚಿ ಸೆವಾಚ್ ಕಾಯ್ದ್ಯಾಚೊ ಎಕ್ ಭಾಗ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ.

ಜೆ.ಸಿ.ಡಿ., ಶಿರ್ವಾಂ

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ವ್ಹಡಿಲಾಂಕ್ ಪಾಲ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಂಚೆಂ ಉಪಕಾರ್ ಆಟಯ್ನ್ ಮಾನ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ತಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ಪಾಳ್ಲ್ಯಾಬರಿಂ ಜಾತಾಗೀ?

-ಕಾಯ್ದ್ಯಾಕ್ ಗರ್ಜ್ ನಾ, ಪ್ರೇಮ್ ಮಾಪ್ ಆಸಾ. ಆವಯ್-ಬಾಪಯ್ ಜಿವಂತ್ ಆಸ್ತಾತ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಬಿಂಚೊಣಿಯೀ ಕಾಯ್ದೊ ಶಿಕ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಆಪೇರ್ ಜಾಯ್ನಾ.

ಡಿ. ಎಮ್., ಒಮ್ಜೂರ್

ವ್ಹಡಿಲಾಂಚಿಂ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಗುಮಾನ್ ಕರಿನಾಸ್ಲ್ಯಾ, ತಾಂಚಿಂ ಕಾಯ್ದ್ಯಾ ವಿರೋಧ್ ಚಲ್ಯಾ, ಆಕಾಂಚಿಂ ಆಟ್ನೇಚಿಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ತುಜಿ ಸಲಾಮ್-ಸೂಚನಾಂ ಕಸಲಿಂ ಆಸಾ?

-ತಿಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಜಾತಾನಾ ತಾಣೆಂ ತಾಂಚಿಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಥಂಯ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಚುಕಿಕ್ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪ್ ಪಾವ್ತಲಿಂಚ್. ಪ್ರೇಮ್ ವೇಳ್ ಉತರ್ಲ್ಯಾರ್ ಪ್ರಾಚಿತ್ ಕರುಂಕ್‌ಯೀ ಆವ್ಕಾಸ್ ಮೆಳ್ಚೊನಾ.

ಪಿ. ಬಿ. ಬಾರೆಟ್ಟೊ, ಪಾಮುಂಜೂರ್

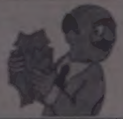
ಆಜ್‌ಕಾಲ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂಕ್ ಅವಿಧೇಯ್ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್. ಹಾಕಾ ಪರಿಹಾರ್ ಕಿತೆಂ?

-ಹಾಕಾ ಪರಿಹಾರ್ ಕಸಲೊಚ್ ದಿಸಾನಾ. ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಆನಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಮಧ್ಲೊ ಸಂಬಂಧ್ ಭೆಟಾತ್-ತುಟಾತ್-ಯೆರೆತ್ ತರ್ ಹಾಗೆಂಚ್ ಹಾಕಾ ಭಾವ್ನಾಚೊ ಪರಿಹಾರ್ ಸೊಧಿಜಾಯ್. ತಿಸ್ರ್ಯಾನ್ ಹಾಂತುಂ ಮೆತೆರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನ್ಹಯ್.

ಎಮ್. ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್, ಬೆಳ್ಪುರ್

ವ್ಹಡಿಲಾಂನಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಥಂಯ್ ಕಾಯ್ದೊ ಪಾಳ್ಚ್ಯಾರ್ ವ್ಹಡ್ ಜಾತಚ್ ತಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಥಂಯ್ ತಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ಪಾಳ್ತಿಂನಾಂತ್‌ಗೀ?

-ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂನಿ ತಾಂಚೊ ಕಾಯ್ದೊ ಪಾಳುನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಬರೆಂ, ಬರೆಂ ಶಿಕಾಂವ್ ದಿಲಾಂ ತರ್ ಹಾಕಾ ಭಾವ್ನಾಚೊ ಬರೊ ಫಳ್ ಮೆಳ್ತಲೊಚ್.



ವಿಚಾರ್ ಮಂಥನ್

ಮೋಗಾಳ್ ಸಂಪಾದಕಾ,

ಜನೆರ್ ಆನಿ ಫೆಬ್ರೆರ್ ಅಶೆಂ ದೋನ್ ಮಹಿನ್ಯಾಂನಿ ದೋನ್ ಭಾಗ್ ಜಾವ್ನ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಕಾದಂಬರಿ 'ವಾಟೆ ಪಯ್ಲೊ ಕಾಂಟೊ' 27 ವರ್ಸಾಂ ಪಯ್ಲೆಂ 'ರಾಕ್ಣೊ'ಚೆರ್ ಆನಿ 22 ವರ್ಸಾಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಪುನರ್ ಪ್ರಕಾಶನಾ ಥಾವ್ನ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲಿ ತರೀ ಮ್ಹಾಕಾ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳೊಂಕ್ನಾ. ದೆಕುನ್ ಹೊ ಏಕ್ ಸಂದ್ರ್ಯಾಸ್ 'ಕುರೊವ್' ಚೆರ್ ವಾಚುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕರ್ನ್ ದಿಲ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಪೆಂ ಉಪಕಾರ್ತಾಂ ತುಕಾ.

ಪಯ್ಲೊ ಭಾಗ್ ವಾಚುನ್ ಅಖೇರ್ ಕರ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳೊಂಕ್ನಾಂಯ್ ಹಾಚೊ ಆನ್ಯೇಕ್ ಭಾಗ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್. ಪುಣ್ ನಿಮಾಣೆ ಕಳಯಿಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ ಕಾಣಿ ಫುಡ್ಲ್ಯಾ ಮಹಿನ್ಯಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ರಾಕೊಂಕ್ ಜಾಲಿನೆ, ಅಶೆಂ ಜಾಲೆಂ ತರೀ ಆಶಾ ಧಾಂಬುನ್ ಧರ್ನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಬರಿ ರಾಕ್ಲೆಂ. ಆನಿ ದುಸ್ರೊ ಭಾಗ್ ಹಾಡ್ನ್ ಏಕಾಚ್ ವೊರಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಬರಿ ವಾಚುನ್ ಅಖೇರ್ ಕೆಲೊ. ಹಿ ಕಾದಂಬರಿ ವಾಚ್ತಾಚ್ ಮೊಜಾ ಕಾಳ್ಜಾ ಥಾವ್ನ್ ದುಖ್ ಹಾಡುಂಕ್ ಸಕ್ಲಿ.

ಹ್ಯೆ ಕಾಣಿಯೆಂತ್ ಪಯ್ಲೊ ವಿಷಯ್ ದುಡು. ವ್ಹಯ್, ದುಡು ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಕಿತೆಂಯ್ ಕರ್ತಾ. ಗ್ರೇಸ್ತ್ ವ ಧನಾಡೀಕ್ ಕರ್ತಾ, ತಶೆಂಚ್ ಜೀವ್ಯೀ ಕಾಡಯ್ತಾ. ಭಿಕಾರಿಯೀ ಕರಯ್ತಾ ಆನಿ ಮನ್ಶ್ಯಾಚಿ ಖುನಿಯೀ ಕರ್ತಾ, ದುಬ್ಳ್ಯಾಕ್ ಜಯ್ತ್ಯಾಕ್ಯೀ ಪಾಯ್ತಾ, ದುಡ್ವಾದೀಕಾಕ್ ಫಾಶೆಟ್ಯಾ ಪಿಸಾಂಬ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ಯೀ ಬಚಾವ್ ಕರ್ತಾ. ದುಡು ನಾಸ್ತಾಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಜಾಯ್ನಾ ಬಗಾರ್ ಏಕ್ ಕಾಡಿಯೀ ಮೆಳ್ನಾ. ಸರ್ವ್ ತಯಾರ್ ಕರ್ನ್ ಜೇಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ ತರ್ ಉಜ್ಯಾಚಿ ಕಾಡಿ ಜಾಯ್. ತ್ಯೆ ಕಾಡ್ಯೆಕ್ಯೀ ಪಯ್ಶೆ ದೀಜಾಯ್. ನಾ, ಕಿತೆಂಚ್ ನಾ ಪಯ್ಶ್ಯಾಂ ಬಗಾರ್. ಪುಣ್ ಧರ್ಮಾಕ್ ಮೆಳ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಫಕತ್ ಚಿಂತಿನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಮರಣ್ ಮಾತ್ರ್. ದೆಕುನ್ ಹಾಕಾ ವೇಳ್ ನಾ.

ದುಸ್ರೊ ಸ್ವಾರ್ಥ್. ಹ್ಯಾ ಸ್ವಾರ್ಥಾ ಧರ್ಮಾನ್ ರೊನಿನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಲೀನಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ದೀವ್ನ್ ತಿಣೆ ತಿಚೊ ಗಾಂವ್ ಸೊಡ್ನ್ ಧಾಂವಾಶೆಂ ಕೆಲೆಂ. ವಿಲ್ಲಿ ಚೋರ್ ಜಾಲೊ ಪಯ್ಶ್ಯಾಂ ಪಾಸತ್. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಸ್ವಾರ್ಥಾನ್ ಸರ್ವ್ ಕಾಮ್ ಕೆಲೆಂ. ರೊನಿ, ಗೊಲ್ಬಿನ್, ರೋಶನ್, ಫ್ರೆಡ್ಡಿ-ಹಾಂಕಾಂ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಅಶೋಕ್ ವಾಟೆ ಪಯ್ಲೊ ಕಾಂಟೊ ಜಾಲೊ. ಪುಣ್ ಕಿತೆಂ ಪ್ರಯೋಜನ್? ಸರ್ವಾಂ ಗೆಲಿಂ ರೊನಿ ಆನಿ ಲತಾಕ್ ಸೊಡ್ನ್, ಲೀನಾ ನಾಂಚ್ ಜಾಲಿ. ರೋಶನ್

ಆನಿ ಗೋಲ್ಮಿನ್ ಚ್ಮೆಲಾಕ್ ಗೆಲೆ. ತೆಗಾಂಚೆ ಜೀವ್ ಗೆಲೆ.

ಕಾಣಿ ವಾಚ್ತ್ಯಾನಾ ದುಃಖ್ಯಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ತಿತ್ಲಿಂಚಿಂ ಕುಟ್ಯಾಂ ನಾಸ್ ಜಾತಾತ್. ನಿಜಾಯ್ಕೀ ಖಂಚ್ಯಾ ಘಾತ್ಕಿ ಕಾಳ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಸಯ್ತ್ ಹಿ ಕಾಣಿ ವಾಚ್ತ್ಯಾನಾ ದೋನ್ ದುಕಾಂ ಆಯ್ಲೆಂನಾಂತ್ ತರ್ ತೊ ನಿಜಾಯ್ಕೀ ಮನಿಸ್ ನ್ಹಯ್.

1999- ವ್ಯಾ ವರ್ಸಾಚ್ಯಾ ಸುರ್ವೆರ್. ದೋನ್ ಮಹಿನ್ಯಾಂನಿ ದೋನ್ ಅಂಕ್ಯಾಂನಿ ಗಾತ್ಲ್ಯಾಬರಿ ಕಾಣಿ ದೀವ್ನ್ 'ಕುರೊವ್'ಕ್ ಅಸ್ಲೇಕ್ ಧಿಕ್ ಬಸಯ್ಯಾಂಯ್. ಧನ್ಯವಾದ್ ತುಕಾ.

ಬರ್‍ಯಾ ಕಾದಂಬರಿಕ್ ಬಗಾಲ್ ಆಯಿಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಅಸಲ್ಯೊ ಕಾದಂಬರಿ ಪತ್ರಾರ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲ್ಯೊ ನಿಜಾಯ್ಕೀ ವಾಚ್ಪಿ ಆನಂದ್ ಜೊಡ್ತಾತ್. ಎಕಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ದುಕು ಸರ್ಸ್ ದಿಕಾ. ಪುಣ್ ಸಮಧಾನ್ ಕೆದಿಂಕ್‌ಚ್ ದಿಂವ್ಚೆಂನಾ. ತೆಂ ಪತ್ರಾರ್ ಜಾಯ್ ದುಬ್ಳ್ಯಾಂಚಾ ಘರಾ ಬಾಗ್ಲ್ಯಾರ್ ವ್ಹಚೊಂಕ್ ಜಾಯ್. ಜಾಂಚಿ ತಿ ಸಮಧಾನೆಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ, ಮಯ್ಯಾಸಿ ಮೋಗ್ ಉಕಲ್ನ್ ದಿತ್ಯಾ, ಜಾಂಚಿ ತಿ ದಯಾ, ಮಾಯಾ ನಿಜಾಯ್ಕೀ ಚಡಾವತ್ ಗ್ರೇಸ್ತಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಯಾಂತ್ ಕೆದಾಳಾಯೀ ಆಸ್ನಾ. ಗ್ರೇಸ್ತ್ ದುಕು ಪಿಕೊ ಕರ್ನ್ ದುಬ್ಳ್ಯಾಕ್ ಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಬರಿ ನಾಚಯ್ತಾ, ಪಾಪಾರಿ ದುಬ್ಳೊ ಹೆಂ ಪೊಟಾಚೆಂ ವ್ಹಾವಂವ್, ನಾಕಾ ತರೀ ವ್ಹಾವಯ್ತಾ. ಅಶೆಂ ಚಲ್ತಾ ಜೀವನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಚೆಂ.

ಗಾತ್ಲ್ಯಾ ನಾಟ್ಕಾಕ್ ರಚ್ಚಿನ್ ಹಿ ಕಾದಂಬರಿ ಲಿಖ್ಯಾ ತಿ ಸಾಂಗ್ಚೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್. ತಿತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗ್ಯಾರೀ ವ ತೊಂಗೊಳ್ಳ್ಯಾರೀ ಉಣೆಂಚ್. ತಿತೆಂಯೀ ಜಾಂವ್, ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂ ಜಾಂವ್ ಮಿಟ್ ರಡ್ಲ್ಯಾಂ, ವೊಜಿಯೀ ದುಬ್ಳ್ಯಾಂಯ್ ಚಿಂತುನ್. ವ್ಹಾಕಾ ನಿಮಾಣೆ ವಾಟುಂಕ್ ತ್ರಾಸ್ ಜಾಲೆ. ತರೀ ಪಟುನ್ ವ್ಹಳ್ಳೆಬರಿ ವಾಚ್ಲಿ ಆನಿ ಅಖೇರ್ ಕೆಲಿ. ನವ್ಯಾ ವರ್ಸಾಕ್ ನವೆಂ ಪಣ್ಯಾನ್ ವ್ಹಳ್ಳೆಬರಿ ಹಿ ಕಾದಂಬರಿ ದಿಲ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ ಪರತ್ ಬರೆಂ ಭವಿಷ್ಯ್ ಮಾಗ್ತಾಂ.

ಪಚೆಂಚ್ ಫೆಬ್ರೆರ್ ಅಂಕ್ಯಾಚೆಂ ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ದುಕ್ಯಾ ಬಾದ್ರಿನ್ ಆಸಾ ಆನಿ ಹೆಂ ವಾಚ್ತ್ಯಾನಾ ಕಳ್ತಾ- ಆಮಿ ದುಕ್ಯಾ ಪಾಸತ್ ಆಧ್ಯಾರ್ ಆಸಾಂವ್ ವ್ಹಳ್ಳೆಂ.

-ಎಮ್. ಫೆರಾಗಾಂವಿಸ್, ಬೆಳ್ವೆರ್

✻ ಫುಡ್ಲ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾಂ ಸವಾಲಾಂಕ್ ವಿಷಯ್:

‘ರಾಜಕಾರಣ್ ಆನಿ ಧರ್ಮ್’

ಆಪ್ಲ್ಯಾ ತ್ರೈಮ್ ಧಾ ಸವಾಲಾಂ ವಿಂಚುನ್ ಫುಡ್ಲ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಪ್ರಕಟ್ ಕರ್‍ತೆಲ್ಯಾಂವ್. ಆನಿ ತಿಂ ಸವಾಲಾಂ ಧಾಡ್ಲೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಗೊರವ್ ಪ್ರತಿ ಧಾಡ್ತೆಲ್ಯಾಂವ್.

ಸವಾಲಾಂ ತುಮ್ಚ್ಯಾಂ ಧಾಡ್ಪೆಂಕ್ ನಿಮಾಣೆ ತಾರೀಕ್: **10- 03- 1999**

ಧಾಡುಂಕ್ ವಿಳಾಸ್ :

'KUROV CORNER',
'Mithr Mandir', Vamanjoor, Mangalore -574 508.

ಓ ಮೊಜೆ ಮಾಯ್

ಮಾಗ್ಣ್ಯಾಗೆರ್ ತುಜಾ ಖಿಂಯ್ ಸಾಂಡ್ಲ್ಯಾಯ್‌ಗೇ ಆವಯ್
ಆತಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪೋಟ್ ಕಾತರ್‍ ಗುಜಾರಾಕ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾಯ್
ದಿಸಾ-ರಾತಿಕ್ ಬೊಕುಲಾಕ್ ದೂಧ್ ದಿತಾನಾ ಕಳೊಂಕ್‌ನಾ
ಆತಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮೊರ್ದ್ಲಾಂತ್ ಮಿಟಾಕಣ್ ಗಳಯ್ಲ್ಯಾಯ್?

ತುಂವೆ ಪೊಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಫೆಂಡೊಬ್ ವ್ಹಯ್ ತರ್‌ಗೇ ಆವಯ್
ಗಾಡಾಂವ್ ಕಶೆಂ ಜಾಲೆಂಗೇ ತೆಂ
ಮದ್ಕ್ಯಳ್‌ಯೀ ಆತಾಂ ಹುಂಗಾನಾಮೊ ಹಾಕಾ
ಗಾದ್ಯಾಂತ್ ವೊಂಪ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮೆರೆರ್ ಕಶೆಂ ಕಿರ್ಲಾಲೆಂಗೇ?

ಸತ್‌ಚ್ ಸಾಂಗ್, ಅಂಗಾರ್ ತುಜಾ ಕೊಣಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾಗೇ ಆವಯ್
ಓಂವಾನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಅಂಕುಡ್ಲ್ಯಾಯ್ ಉಂಜಾ ಧಾವೆಕ್ ಉಂಡಾಟ ಬ್ಲ್ಯಾಯ್ ಸಾಂಗ್.

ಬೊಂಬ್ಲೆ ಥಾವ್ನ್ ತುಜಾ ಓಟ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಥಾಮ್‌ಬ್ಯಾಮೊಗೆ ತೊ
ಪಾವ್ಲೆ ತೆದೆಂ ಖಿತ್ ನಾಗೆಯೆಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸೊಡ್ಲೆಂಯ್‌ಗೇ
ಆನಿ
ಬೊಂಬ್ಲಿ ಪುಸುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಲೆಂ ಖಿಂಕ್ಯಾಂ ಪಾಳೆತ್ ಖಿಂಯ್ ಪುರ್ಲೆಂಯ್‌ಗೇ?

(ಮಹಾಭಾರತ್ ಮಹಾಝುಜಾಚಾ ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಕರ್ಣಾಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಆಯ್ಯಾಂಚಾ ಮಂತ್ರಾಚೊ ಉಡಾಸ್ ಜಾಲಿ ಜಾತಾನಾ ಥಂಯ್ ಕಿರ್ಲ್ಲಿ ಕವಿತಾ.)

- ಹೆನ್ರಿ ಎಮ್., ಪೆರ್ನಾಲ್



ಮುಕು ಬಾತ್ಸ್ರೇಯಸ್

ಮುಕು, ಬಾತ್ಸ್ರೇಯಸ್ ನಾಂವ್ ಆಜ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್, ಕ್ರೀಸ್ತಾಂವ್ ಭಾರಿಚ್ ವಳ್ಕೀಚೆಂ ಆನಿ ನಾಂವಾಡ್ಲ್ಯಾಕ್ ಜಾಲಾಂ. ಜಿವಿತಾಚಾ ಸಭಾರ್ ಗುಂತುನ್, ಶಿಂತಿಮೆಂತಾಂಕ್ ಉಜ್ವಾಡಾಂ ನೆಟಾನ್, ಸಾದ್ಯಾ ಮಾಟ್ಯಾಂಕ್ ಚಡಿತ್ ಆಕರ್ಷಕ್ ಕರ್ನ್ ಕ್ಷೆಲೆನ್ ಸೊಭಾವ್ನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರಕೃತಿ-ಪರಿಸರಾ ವಿಶಿಂ ಮತಿಕ್ ಲಗ್ಗೀ ಭಾಷೆನ್ ಜಾದುಗಾರಿ ಕಥಾ ಲಿಖ್ಯಾಂತ್ ಶ್ರೀ ಮುಕು ಬುದ್ವಂತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಶಕ್ತಿವಂತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ.

ಜಿಕ್ಮೆಂತ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೆ ಅಪಾರ್ ಅನುಭವಾಂಚಿ ಶಿಸ್ತೀರ್ ಉಬಿವ್ನ್, ಉಜಾರ್ ಕರುನ್ ಕಥಾ ಲಿಖ್ತಾನಾ ಹೊ ಲೇಖಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾಕ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ದಿತಾ, ಆನಿ ಭೆಟಾತ್, ರಡಾ-ಮೊಲ್ಯಾಂನಿ, ಪರಿಸರಾಂತ್ ವಿಲೀನ್ ಜಾವ್ನ್, ಆಪ್ಲೆಂ ದುಖಾ-ದುರಾನ್ ಉಚಾಂಬ್ಯಾ

ಫುಡಾರಾ ಖಾತಿರ್ ಬಾತ್ಸ್ರೇಯಸ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ ಲೇಖಕಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸೃಷ್ಟಿ ಕೆಲ್ಯಾ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಹೆರಾಂಕ್‌ಯೀ ಪ್ರೇರಿತ್ ಕರುನ್ ಆಧಾರ್ಯಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ ವಾಡಂವ್ಚೆಂ ಚಡಂವ್ಚೆಂ ಪ್ರಯತನ್ ಕರಿತ್ ಆಸಾ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ 'ಝುಜೊ' ಪತ್ರಾಚೊ ಬಾತ್ಸ್ರೇಯಸ್‌ಗಾರಾಂಚೊ ವಿಶೇಸ್ ಅಂಕೊ- ತಾಚೊ ಗೌರವ್ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಪಾವ್ಲೊ, ಹೆ ಅಂಕ ಏಕಾ ಪ್ರಾಸ್ ಆಪ್ಲೇಕ್ ಉಜಾರ್ ಕರುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲಿ ತೀರ್ ಪಾಟಾ ಥಾವ್ನ್ ಜಾಲ್ಯಾ.

ಲಗ್‌ಬಗ್ ದೊನ್ಶೆಂ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಥಾ, ದೋನ್ ಕಾದಂಬರಿ, ಏಕ್ ಮಿನಿ ಕಾದಂಬರಿ ಲಿಖುನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ವಳ್ಕೀಚೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ 'ಶ್ರೀ ಮುಕು'ಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್, ಕ್ರೀಸ್ತಾಂವ್ ಉಜ್ವಲ್ ಭವಿಷ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸಾ.

ಮನ್ಶ್ಯಾಂಚ್ ಮಾತ್ರ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ."

[illegible]

[illegible]

ಮೋಗ್

ಉಜಾಯ್." ಹಾಂವೆ ಆಯ್ಕಾಲಿಂ ಮೆಲ್ಸಿಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ. ಆಪ್ಲಿ ಸ್ವಂತ್ ಆಸ್ತ್ ದಾಕಂವ್ಕ್ ಬರಿಂ ನೀತಾನ್ ಸ್ಟೀಫನಾಕ್ ದಾಕಾಂಯ್ಲೊ ಮೋಗ್ಳ್ಯಾಕ್ ಆಪವ್ನ್ ವ್ಹೆಲೊ. ಥಂಡ್ ವಾತಾವರಣಾಂತ್ ಬುಡ್ಲ್ಲೆಂ ಪರಿಸರ್ ತೆಂ. ನೀತಾಕ್ ಆನಿ ಸ್ಟೀಫನಾಕ್ ಹೆರ್ ಅಳಾಂ ಪಳೆತಾಲಿಂ. ನೀತಾಕ್ ಸ್ಟೀಫನ್ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿತಾಲೊ. ಸ್ಟೀಫನಾಚೆಂ ಸಪ್ತೆಂ ಪಾರ್ಕಿಲೆಂ. ನೀತಾಕ್ ಏಕ್ ಸಾಂಗಾತಿ ಜಾಲ್ಲೊ ಸ್ಟೀಫನ್.

ಮೇಘ್ನಾಕ್ ಮಾಮ್ಮಿ ಮ್ಹಣ್ ಸ್ಟೀಫನಾನ್ ಆಪಯ್ತಾನಾ ಮೇಘ್ನಾಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಭರ್ತಾಲೆಂ.

ಹಾಂವೆ ಸಗ್ಳಿ ರಾತ್ ಪರತ್ ಮೋಜಾ ಸ್ವಪ್ನಾಂಚಿ ಶಿಂಕಾಳ್ ಫುಡಾ ಮುಖಾರ್ ಸೊಡ್ಚಿ. ರಾತ್-ಸಗ್ಳಿ-ರಾತ್. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ವೆಳಿಂ ನೀತಾಯೀ ಆಯ್ಕಾತಾಲೆಂ. ನೀತಾಯೀ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಃಖಾಂ ಪಿಶೆತಾಲಿಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ತಾಣೆ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾ. ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆವಯ್ಕ್ ದಿಲ್ಲೆ ಕಷ್ಟ್ ತಾಣೆ ದೆಕೊಂಕ್ ನಾಂತ್. ತರೀ ತಾಕಾ ಉದಾಸ್ ಯೆತಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ತಾಚೊ ಫೊಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್ಲ್ಲೊಂ. ಜಾಲ್ಯಾರೀ ತೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಡ್ಯಾಡಿ ಮ್ಹಣ್ತಾಲೆಂ. ದೋನ್ ದಿಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಮಿ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಗೆಲ್ಯಾಂವ್. ಮೋಜಿ ಫಿರ್ಗಜ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವ್ಹರ್ತಿ ದಿಸ್ಲಿ. ಆವಯ್-ಬಾಪ್ಪಯ್, ಭಾವ್, ತಾಂಚೊ ಬಾಯ್ಲ್ಮ್-ಭುರ್ಗಿಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳ್ಳಿ.

ಮೇಘ್ನಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ನೀತಾ, ಸ್ಟೀಫನಾ ಸಂಗಿಂ ಮೇಘ್ನಾಗೆರ್ ಗೆಲೊಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧುವೆಕ್ ದೊಳೆ ಭರ್ನ್ ಪಳೆಲೆಂ ತಾಣೆಂ. ಗಳೊಭರ್ನ್ ಭಾಂಗಾರ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ ಮೇಘ್ನಾನ್. ಆನಿ ಆಪ್ಲಿ ನಾತ್ ಏಕ್ ಮೇಘ್ನಾಚೆಂ ಪ್ರತಿರೂಪ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಸ್ಟೀಫನಾ ಸಂಗಿಂಚ್ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ. ಸಗ್ಳಿ ಕೂಡ್ ಮೇಘ್ನಾಬರಿಂ ಮಾಕೂನ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾ. ಮೇಘ್ನಾಚೆಂ ಮಾಂವ್ ಆನಿ ಸಾಸು ನಾಲಿಸಾಯ್ ಭಗುನ್ ಜಾಗೊಚ್ಚ್ ಪಿಕುನ್ ಫಿರ್ಗಜ್ ಸೊಡ್ನ್ ಗೆಲ್ಲಿ ಖಬಾರ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾನಾ ತ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಹಳ್ಳಿ ಥಾವ್ನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಯೇವ್ನ್ ಜಿಯೆತಾಲಿಂ. ಡ್ಯಾಡಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆತಾಲೊ ಆನಿ ಚಿಂತಾಲೊ ಜಾಯ್ಯ್ಯಾಯ್. ತಾಚ್ಯೆ ಕಾತಿರ್ ಮಿರಿಯೊ ಪಡ್ನ್ಯಾರೀ ಗುರ್ಜಾರಾಚೆಂ ಘಮಂಡ್ ತಶೆಂಚ್ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ.

ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಸ್ಟೀಫನ್ ಗುಡ್ಯಾಕ್ ಗೆಲ್ಯಾಂವ್. ತ್ಯಾಚ್ಚ್ ಖಿಸ್ಸಾ ಗುಡ್ಯಾಕ್. ನೀತಾ ಆನಿ ಮೇಘ್ನಾ ಆಯಿಲ್ಯಾನ್ ಪುರಾಸಣ್ ಜಾಯ್ಯಾಕ್ಷಿ. ನೀತಾಕ್ ಸ್ಟೀಫನ್ ಜಾಗ್ರುತ್ಯಾಯೆನ್ ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ಹಾಡ್ತಾಲೊ. ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಟಿಂ ಪರತ್ ಸ್ಟೀಫನಾನ್ ಕ್ಯಾಮರಾ ಕಾಣ್ಘೆಲ್ಲೊ. ಸಗ್ಳೆಂ ಆವಯ್ ಬರಿಂಚ್ ಕರ್ತಾ. ಪೂಣ್ ಹೆರ್ ಕಡೆ ವ್ಹಚೊಂಕ್ ಹಾಂವೆ ಸೊಡ್ಲೆಂನಾ.

ಹಾಂವೆ ಖಿಸ್ಸಾಕ್ ಪಳೆಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಖಿಸ್ಸಾರ್ ಕಾಪ್ಡೆ ಬಸ್ಲ್ಲೆ ಮ [illegible] ಸಿವ್ನ್ ಧಾಂವ್ಚೆ ಉಜ್ವ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ದಾವ್ಯಾಕ್.

ದೊಂವ್ಯಾ ಪಾವ್ಟ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆ ಹಾಡ್ಲೆಲ್ಲೊ. ಹೊ ಫೋಟೊ ಕಾಪ್ಪೊ ಉಭೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊ. ಮೋಜೆಂ ರಗಾತ್ ತಾಚೆ ಸಾಂಗಾತಾ ದವ್ರುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕೆಲ್ಯಾ ಮರ್ಲಿನ್ ಸ್ಟಿತಾಕ್ ಮೋಜೆಂ ರಗಾತ್ ಸಾಂಬಾಳುಂಕ್ ಜಾಲೆಂನಾ. ಹಾಂವೆ ಘಾಲ್ಲೆಂ ಧಿಂ ಕಿರ್ಲ್ಲೊನ್ ವ್ಹಡ್ ಜಾವ್ನ್ ಪರತ್ ಮೋಜ್ಯೆಚ್ಚ್ ಆಸ್ತಿಂತ್ ವಿಲೀನ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಹಾಂಗಾಚ್ಚ್ ಪ್ರತಿಫಳ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಆಯ್ತೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಸಾತ್ ದಿಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಮೇಘ್ನಾ, ಸೀತಾ ಆನಿ ಶ್ರೀಧರ್ ಸಂಗಿಂ ಪರತ್ ಮೇಘನಾ ಹಳ್ಳಿಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾನಾ ಮೊಜೊ ಬಾಪಯ್ ಮುಕಾರ್ ಆಯ್ಲೊ-

"ಪುತಾ... ತುಜ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ವ್ಹರ್ಡ್ಯಾ ಸಮ್ಜಣೆಂತ್ ಮೊಜೊಯ್ ಉಪಕಾರ್ ದವರ್." ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಧರ್ನ್ ರಡ್ಲೊ. ಶಿಕೆಂಗೀ ಮೊಜ್ಯಾ ಭಾವಾಂಚೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಮೋಗ್ ಆಯ್ಲೊ! ಹಾಂವೆ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಆದೇವ್ಸ್ ಕರುನ್ ಮೊಜ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾ ಸಂಗಿಂ ಮೇಘನಾ ಹಳ್ಳಿಕ್ ಪಯ್ಣ್ ಕೆಲೆಂ. ಶ್ಯಾ ಹಳ್ಳಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಮುಗ್ದ್ ಜಣಾಂಕ್ ಭೆಟೊಂಕ್ ಹಾಂಚೆ ಸಂಗಿಂ ರಾವೊಂಕ್ ಆನಿ ಹಾಂಚಿಂ ದಿಸ್ಪಟ್ಟೊ ಗ್ರಾಸ್ ದೀಂವ್ಕ್, ಫಳಾಧರಿತ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಬಂಜರ್ ಭುಂಯ್ಕ್.

*

ಇಲೊ ಇಲೊ ಜಾಣ್ಯಾಯ್

- ಪ್ರಕಾಶ್ ಕುಮಾರ್

ಮೆಲ್ಲ್ಯೊ ದರ್ಯೊ

ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ರಾಷ್ಟ್ರ್ ಆನಿ ಜೋರ್ಡಾನ್ ರಾಜ್ಯಾ ಮಧೆಂ ಆಸಾ ಏಕ್ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಸರೋವರ್. ಹ್ಯಾ ಸರೋವರಾಕ್ ಮೆಲ್ಲ್ಯೊ ದರ್ಯೊ ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾತ್. ಹೊ ಸರೋವರ್ ಸುಮಾರ್ 46 ಮಯ್ಲಾಂ ಲಾಂಬ್ ಆನಿ 9 ಮಯ್ಲಾಂ ರುಂದ್ ಆಸಾ. ಗುಂಡಾಯೆನ್ ಸುಮಾರ್ 1,300 ಫೂಟ್ ಆಸಾ ಕಂಯ್.

ಹ್ಯಾ ಸರೋವರಾಕ್ ತಳ್ಯಾಚೊ ಸಮ್ದುರ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಮಿ ಆಪವ್ಯೆತ್. ಹಾಚ್ಯಾ ಉದ್ಕಾಂತ್ ಕಸ್ಲೆಯ್ ಮಾಸ್ಳಿ ವ ಉದ್ಕಾ-ಜಿವಿ ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಸಕಾನಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಚೆಂ ಉದಾಕ್ ಖ್ಯಾರ್-ಗಂಧಕಾನ್ ಭರ್ಲ್ಲೆಂ. ಹಾಚೆ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಸುಕ್ಣಿಂ-ಸವ್ಣ್ಯಾಂ ಉಡೊನ್ ವ್ಹಚಿನಾಂತ್.

ಗಂಧಕಾ ಸಂಗಿಂ ಹ್ಯಾ ಉದ್ಕಾಂತ್ ಕ್ಯಾಲ್ಸಿಯಮ್, ಮೆಗ್ನೇಶಿಯಮ್, ಸೋಡಿಯಮ್ ಇತ್ಯಾದಿ ದ್ರವ್ಯಾಂ ಭರೊನ್ ಆಸ್ಚಿಂ ಆಂದ್ಮಾಸ್ತ್ ಕಳಿತ್ ಜಾಲಾಂ. ಹಿಂ ದ್ರವ್ಯಾಂ ಮನ್ಶ್ಯಾ ಜಾತ್ ಶಕ್ತ್ಯೆಭರಿತ್ ಕರ್ತಾತ್ ಕಂಯ್. ದೊರಿಯಾಸಿಸ್ ಎಗ್ಸಿಮಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಕಾತಿಚ್ಯಾ ಪಿಡಾ ಹ್ಯಾ ಉದ್ಕಾವರ್ವಿಂ ಗುಣ್ ಜಾತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್ ಶಾಸ್ತ್ರಿ. ಕಾತಿ ವಯ್ಲೆಂ ತೇಲ್ ಆಸಾ ತಸಿ ಜೊಳೆಂ ಕರ್ನ್ ಕಾತಿಕ್ ಸಮ್ದುರ್ ಪ್ರಜಳ್ ಮೆಳಾಸೊ ಕರ್ತಾತ್ ಹಿಂ ದ್ರವ್ಯಾಂ. ರಗ್ತಾಚೆಂ ಚಲನ್ ಸುಗಮ್ ಕರ್ತಾತ್. ರಗಾತ್ ಸುಲಭಾಯೆನ್ ಕುಡಿಂತ್ ಚಲಾಚೆಂ ಕರ್ತಾತ್. ಹ್ಯಾ ವರ್ವಿಂ ಜಾತ್ ಜಿವಿ ಆನಿ ತಾಂಡ್ವ್ಯಾಚ್ ಉದ್ಕ್ಯಾ,

ಹ್ಯಾ ಸಮ್ದುರಾಂತ್ ನ್ಹಾಣ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಲೋಕ್ ಹಾರಿಂ ಹಾರಿಂನಿ ಧಾಂವೊನ್ ಯೆತಾ. ಬೊತ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಭರ್ನ್ ಹೆಂ ಉದಾಕ್ ವಿಕುನ್ ವ್ಹೆತಾ. ಶೃಂಗಾರ್ ಸಾಧನಾಂಕ್ ಹೆಂ ಉದಾಕ್ ವಾಪರ್ತಾತ್. ಅಶೆಂ ಹೆಂ ಉದಾಕ್ ಫಾಮಾದ್ ಜಾಲಾಂ.

ಪೂಣ್ ಹೊ ದರ್ಯೊ ಕಸೊ ಉಬ್ಜಾಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕೊಣಾಯ್ಕೀ ಕಳಿತ್ ನಾ. ಹಾಚೆ ಪ್ರಾಯ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಕೊಣಾಯ್ಕೀ ಸಕಾನಾ. ಥೊಡ್ಯಾ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞಾಂಕ್ ದೆವಾನ್ ಭಸ್ಮ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸೊದೊಮ್ ಆನಿ ಗೊಮೊರಾ ಜಾಗ್ಯಾನಾ ಹೊ ಪ್ರದೇಶ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್.

Edited, printed & published by D.F. Lobo
Printed at Vikas Printers, Vamanjoor Padavu, Mangalore-574 508